

*Affaires courantes*

[Traduction]

## QUESTIONS AU FEUILLETON

(Les questions auxquelles une réponse verbale est donnée sont marquées d'un astérisque.)

**Mme Pauline Browes (secrétaire parlementaire du secrétaire d'État et ministre d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté)):** Madame la Présidente, on répond aujourd'hui aux questions n<sup>os</sup> 152, 174, 176, 181, 182, 187, 188, 189, 202, 203, 204 et 207.

[Texte]

## LE TARIF CONCERNANT LE BOIS D'OEUVRE

Question n<sup>o</sup> 152—**M. Gardiner:**

Depuis la mise en oeuvre du protocole d'entente intervenu avec les États-Unis relativement au tarif concernant le bois d'oeuvre, le gouvernement a-t-il reçu de quelque palier de gouvernement, commission ou organisme privé des États-Unis des communiqués, messages, bulletins officiels de renseignements ou lettres concernant ce protocole d'entente, et, dans l'affirmative, a) ministère par ministère, combien en a-t-on reçu, b) dans chaque cas, à quelles dates?

**L'hon. John Carnell Crosbie (ministre du Commerce extérieur):** Depuis la signature du Mémorandum d'entente sur le bois d'oeuvre, le 30 décembre 1986, le Gouvernement du Canada a reçu à ce sujet, de la part du gouvernement américain, de commissions et d'organismes privés aux États-Unis, 64 communiqués, messages, avis officiels ou lettres.

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada: 49;

Ambassade du Canada à Washington: 7;

Revenu Canada: 8;

Forêts Canada: 0.

On trouvera ci-joint une liste de la correspondance reçue par les différents ministères et organismes, avec les dates.

**Memorandum d'entente sur le bois d'oeuvre  
Correspondance avec les États-Unis**

## Affaires extérieures et commerce extérieur

1987	1988	1989
janvier 8	mars 22	février 22
janvier 8	mai 4	mars 3
janvier 22	mai 27	mars 17

février 13	juin 7	mars 27
février 20	juin 9	avril 25
février 24	juin 22	juin 20
mars 6	juin 23	juillet 21
mars 16	juillet 14	juillet 21
mars 16	août 22	août 4
mars 18	octobre 5	septembre 22
avril 28	novembre 14	octobre 16
mai 1	novembre 22	novembre 2
mai 4	novembre 23	décembre 1
juillet 31	décembre 21	décembre 1
octobre 16	décembre 29	décembre 11
décembre 15		décembre 21
		décembre 22
		décembre 22

## Ambassade du Canada—Washington

août 21	mars 1	avril 10
décembre 15	avril 7	avril 21
	juillet 7	

## Revenu Canada

janvier 11	janvier 4	août 2
mai 1		
septembre 8		
novembre 2		
novembre 2		
décembre 1		

**«LA MODÉRATION DANS LES SALAIRES ET LES PRIX»  
DANS LE SECTEUR PUBLIC**

Question n<sup>o</sup> 174—**M. Young (Gloucester):**

1. Le gouvernement a-t-il des projets pour encourager «la modération dans les salaires et les prix» dans le secteur public et, dans l'affirmative, a) quels sont-ils, b) cela comprend-il des projets pour empêcher que les futures conventions collectives dans le secteur public fédéral comportent des clauses prévoyant l'indexation totale ou partielle des salaires et des avantages en fonction des hausses (i) de l'indice des prix à la consommation (ii) de tout autre indice, avant ou après la mise en oeuvre de la taxe projetée sur les produits et services, et, dans l'affirmative, de quelle façon?